

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



ПЯТЬДЕСЯТ ЧЕТВЕРТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ШЕСТОЙ КОМИТЕТ
18-е заседание,
состоявшееся в среду,
27 октября 1999 года,
в 15 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 18-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н МОЧОЧОКО (Лесото)

затем: г-жа ХАЛЛУМ (заместитель Председателя)
(Новая Зеландия)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 155 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД КОМИССИИ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА О РАБОТЕ
ЕЕ ПЯТИДЕСЯТОЙ СЕССИИ (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.6/54/SR.18
28 February 2000
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

Заседание открывается в 15 ч. 15 м.

ПУНКТ 155 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД КОМИССИИ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА О РАБОТЕ ЕЕ ПЯТИДЕСЯТОЙ СЕССИИ (продолжение) (A/54/10 и Corr.1 и 2)

1. Г-н ГАЛИЦКИЙ (Председатель Комиссии международного права), представляя главу VII доклада Комиссии международного права (КМП) (A/54/10 и Corr.1 и 2), касающуюся юрисдикционных иммунитетов государств и их собственности, напоминает, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 53/98 от 8 декабря 1998 года постановила учредить на своей пятьдесят четвертой сессии рабочую группу Шестого комитета для рассмотрения нерешенных вопросов существа, касающихся проектов статей о юрисдикционных иммунитетах государств и их собственности. Доклад этой рабочей группы содержится в приложении к докладу КМП, которая приняла представленные в нем предложения; поэтому данные предложения являются теперь предложениями КМП.

2. В пунктах 10-30 доклада Рабочей группы рассматривается концепция государства для целей иммунитета, и в пунктах 22-30 представлены предложения КМП по этому вопросу. В пункте 11 отмечается, что, как следует из подпункта 1(b)(ii) статьи 2 проекта, принятого во втором чтении Комиссией, термин "составные части федеративного государства" охватывается определением "государства" для целей проекта статей. Это положение явилось предметом разногласий между федеративными и нефедеративными государствами, в особенности в том, что касается проблемы, возникающей в связи с возможной правоспособностью составных частей осуществлять prerogatives государственной власти как от имени государства, так и от своего собственного имени в соответствии с принципом разделения государственной власти между государством и его составными частями согласно положениям соответствующей конституции. В ходе обсуждений был рассмотрен вопрос о том, должны ли составляющие части федеративных государств в связи с их включением в понятие "государства" также пользоваться иммунитетом государства без каких-либо дополнительных условий, когда они действуют от своего собственного лица и имени.

3. При рассмотрении этой проблемы некоторые члены Рабочей группы заявили, что должно быть соответствие между положениями, касающимися "концепции государства для целей иммунитета", в проекте статей о юрисдикционных иммунитетах государств и проекте статей об ответственности государств. Хотя несколько членов выразили мнение, что нет необходимости в полном согласовании этих двух сводов проектов статей, желательно, возможно, привести этот проект статей в соответствие с проектом статей об ответственности государств.

4. Поэтому КМП предложила исключить подпункт (b)(ii) из пункта 1 статьи 2 проекта, присоединив фразу "составные части федеративного государства" к фразе "политические подразделения государства" в фактическом тексте подпункта 1(b)(iii). Кроме того, определение "которые правомочны предпринимать действия в осуществление суверенной власти государства" могло бы относиться как к "составным частям федеративного государства", так и к "политическим подразделениям государства". КМП также предложила добавить к этому подпункту фразу "при условии, что было установлено, что такие образования действуют в этом качестве", заключив ее на данном этапе в квадратные скобки.

5. Наконец, КМП предложила, чтобы в английском варианте выражение "sovereign authority" ("суверенная власть") было заменено в квалифицирующем положении выражением "governmental authority" ("государственная власть") в соответствии с современной практикой и терминологией, используемой в проекте статей об ответственности государств. Вышеупомянутые предложения предусматривают возможность обеспечения иммунитета составных частей и одновременно учитывают обеспокоенность тех государств, которые считают, что проведение

различия между составляющими частями федеративного государства и политическими подразделениями государства может ввести в заблуждение. В пункте 30 доклада Рабочей группы показано, каким образом изменится подпункт 1(b) статьи 2, если будут приняты предложения Комиссии.

6. В пунктах 31-60 идет речь о критериях определения коммерческого характера контракта или сделки, и в пунктах 56-60 приводятся предложения КМП по данному вопросу. Как отмечается в пункте 32 доклада Рабочей группы, в основе пунктов 1(c), 2 и 3 статьи 2 проекта Комиссии лежит тот принцип, что государство пользуется ограниченным иммунитетом, т.е. что юрисдикционный иммунитет не должен предоставляться, когда государство занимается коммерческой деятельностью. Этот ограничительный подход поднимает, помимо других серьезных проблем, проблему определения "коммерческих сделок" для целей иммунитета государств. Хотя некоторые государства заявили в этом контексте, что лишь характер деятельности должен приниматься во внимание при определении того, является ли она коммерческой, другие государства считают, что один лишь критерий характера не всегда позволяет суду определить, является ли деятельность коммерческой. Поэтому иногда следует использовать критерий цели, с тем чтобы понять, в каких целях был совершен данный акт - в коммерческих или государственных. Даже хотя были выдвинуты различные предложения о том, как объединить эти два критерия, какого-либо общего решения найти не удалось. В подпункте 1(c) и пункте 2 статьи 2 предпринята попытка объединить эти два критерия, хотя государства пока выступили против этих положений.

7. В своих предложениях КМП конкретно указала, что вопрос о том, какие критерии следует применять для определения коммерческого характера контракта или сделки, возникает только в том случае, если стороны не договорились об использовании определенного критерия, а действующее законодательство не предусматривает иного. Кроме того, она отмечает, что критерии, предусмотренные во внутреннем праве или применяемые в национальных судах, отличаются значительным разнообразием, особенно критерии характера деяния, его цели или его мотива и дополнительные критерии, такие, как место осуществления деятельности и обстоятельства, в которых данное деяние было совершено.

8. Кроме того, КМП указала на различные варианты, выдвинутые Рабочей группой при рассмотрении ею этого вопроса: а) критерий характера в качестве единственного критерия; б) критерий характера в качестве первостепенного критерия (в этом случае вторая часть пункта 2 статьи 2 будет исключена); в) критерий характера, дополняемый характером цели, и при этом каждое государство заявляет о нормах своего внутреннего права или нормах, которые оно применяет в данной области; г) критерий характера, дополняемый критерием цели; д) критерий характера, дополняемый критерием цели, при этом определенным образом ограничиваются рамки "цели" или перечень "целей". Такие ограничения или перечень должны содержать не просто ссылку на гуманитарные мотивы; е) простое упоминание в статье 2 "коммерческих контрактов или сделок" без дальнейшего разъяснения; ж) применение подхода, который использовался Институтом международного права в его рекомендациях 1991 года и основан на перечислении критериев и уравнивании принципов в целях определения компетенции суда в отношении юрисдикционного иммунитета в каком-либо конкретном случае. Текст рекомендаций Института международного права приводится в примечании, содержащемся в приложении к докладу Рабочей группы.

9. Рассмотрев этот вопрос и приняв во внимание различия в фактах в каждом конкретном случае, а также в правовых традициях, КМП пришла к выводу, что наиболее приемлемым является вариант (f), т.е. исключение пункта 2. Действительно, на практике проведение различия между критериями характера и целей имеет, возможно, менее важное значение, чем это может показаться в контексте длительных дискуссий по этому вопросу. Она также заявила, что

некоторые из критериев, изложенных в проекте статей, подготовленном Институтом международного права, могли бы служить в качестве полезного руководства для национальных судов и трибуналов при принятии решений о том, следует ли предоставлять иммунитет в каком-либо конкретном случае.

10. В пунктах 61-83 доклада Рабочей группы рассматривается "концепция государственного предприятия или другого образования применительно к коммерческим сделкам", и в пунктах 78-83 представлены предложения КМП по этой теме. В пункте 3 статьи 10 проекта, принятого КМП в 1991 году, говорится, что иммунитет от юрисдикции, которым обладает государство, не затрагивается при разбирательстве дела, которое связано с коммерческой сделкой, заключенной государственным предприятием или другим учрежденным государством образованием для осуществления исключительно коммерческих сделок, которое обладает независимой правосубъектностью и способно а) предъявлять иск или являться ответчиком по иску и б) приобретать имущество, иметь его в своей собственности или владеть и распоряжаться им, включая имущество, которое государство передает в его пользование или под его управление.

11. Это положение вызывало в последние годы в Шестом комитете определенную реакцию. Утверждалось, что в исключительных случаях может оказаться целесообразным не учитывать независимой правосубъектности государственного предприятия или какого-либо другого образования. Например, государственное предприятие может заключить коммерческую сделку от имени правительства или в качестве уполномоченного государством агента. В этом случае контракт может считаться заключенным между государством и частным образованием, и государство не может ссылаться на иммунитет. Было также подчеркнуто, что государство тем более не должно иметь возможности ссылаться на иммунитет в тех случаях, когда оно выступает в качестве гаранта какого-либо образования, и что оно должно также привлекаться к ответственности, если какое-либо государственное образование преднамеренно в искаженном виде представляет свое финансовое положение или сокращает впоследствии свои активы с целью избежать удовлетворения предъявленного требования.

12. Председатель неофициальных консультаций, проведенных в 1994 году, предложил в качестве возможной основы для компромисса пояснить пункт 3 статьи 10, указав, что иммунитет государства не может применяться в отношении исков об ответственности в случае коммерческих сделок, заключенных государственным предприятием или другим образованием, учрежденным этим государством, в тех случаях, когда: а) это государственное предприятие или другое образование участвует в коммерческой сделке в качестве уполномоченного агента этого государства; б) это государство действует как гарант ответственности предприятия; или с) государственное образование преднамеренно в искаженном виде представляет свое финансовое положение или впоследствии сокращает свои активы, с тем чтобы избежать удовлетворения предъявленного требования. Такое пояснение могло бы быть достигнуто путем квалификации деяний, о которых говорится в подпунктах (а) и (б) в качестве коммерческой деятельности или путем достижения общего толкования по этому вопросу к моменту принятия статьи 10.

13. КМП также рассмотрела третье основание для ответственности государства, предложенное в вышеупомянутом компромиссном предложении, а именно: "если государственное образование преднамеренно в искаженном виде представило свое финансовое положение или впоследствии сократило свои активы, с тем чтобы избежать удовлетворения предъявленного требования". Она выразила мнение, что это предложение выходит за рамки статьи 10 и вызывает различные вопросы: иммунитет от юрисдикции, иммунитет от исполнения решения и вопрос о правомерности проникновения в определенных случаях через "корпоративную вуаль" государственных образований. Кроме того, в этом предложении не был учтен вопрос о том, действовало ли в этом случае государственное образование по своей собственной инициативе или по указанию государства. Хотя КМП отметила, что идея проникновения через "корпоративную вуаль" затрагивает вопросы

существа и вопросы иммунитета, она решила, что она неправомочна рассматривать такие вопросы в рамках своего нынешнего мандата.

14. В пунктах 84-107 доклада Рабочей группы рассматриваются "трудовые договоры", и в пунктах 103-107 содержатся предложения Группы и КМП по этому вопросу. В пункте 1 статьи 11 проекта, принятого КМП в 1991 году, устанавливается правило, в соответствии с которым государство не может ссылаться на иммунитет от юрисдикции при разбирательстве в суде другого государства, которое обладает компетенцией рассматривать дела, касающиеся трудового договора, если соответствующие государства не договорились об ином. В пункте 2 перечисляются исключения из этого правила, а именно в подпункте (а) говорится о случаях, когда работник нанимается для выполнения обязанностей, тесно связанных с осуществлением государственной власти, а в подпункте (с) идет речь о работнике, который не являлся гражданином государства суда и не проживал в нем постоянно в момент заключения трудового договора.

15. Эти два исключения из правила стали предметом разногласий в Шестом комитете, и в частности в ходе неофициальных консультаций, проведенных в 1994 году. В пункте 87 доклада Рабочей группы разъясняется, что в отношении подпункта (а) было выражено мнение, что фраза "тесно связанных с осуществлением государственной власти" является недостаточно четкой для того, чтобы суды могли ее легко применять. Что касается подпункта (с), то было отмечено, что он, возможно, не совместим с принципом недискриминации по признаку гражданства. Председатель консультаций, проведенных в 1994 году, предложил уточнить часть фразы, содержащейся в подпункте (а), и исключить подпункт (с) с учетом принципа недискриминации.

16. Тщательно рассмотрев эти вопросы, КМП выдвинула несколько предложений. Что касается подпункта 2(а), то она предложила исключить слова "тесно связанных" из фразы "для выполнения обязанностей, тесно связанных с осуществлением государственной власти" таким образом, чтобы ограничить сферу действия этого подпункта "лицами, выполняющими функции при осуществлении прерогатив государственной власти". Она также решила уточнить текст этого подпункта, четко указав, что пункт 1 статьи 11 не применяется, "если работник был нанят для выполнения функций при осуществлении прерогатив государственной власти", что касается, в частности, i) дипломатического персонала и консульских сотрудников, определенных в Венской конвенции о дипломатических сношениях 1961 года и Венской конвенции о консульских сношениях 1963 года; ii) дипломатического персонала специальных миссий и постоянных представительств при международных организациях; и iii) персонала, пользующегося дипломатическим иммунитетом, например персонала, нанятого для того, чтобы представлять государство на международных конференциях.

17. Что касается подпункта 2(с), то КМП рекомендовала его исключить, поскольку он несовместим с принципом недискриминации по признаку гражданства. Однако исключение этого подпункта не должно предвещать вопроса о возможном отклонении требования на других основаниях, не связанных с иммунитетом государства, например по причине отсутствия юрисдикции государства суда. В этой связи КМП указала на возможную неясность в пункте 1 статьи 11, например в том, что касается значения слова "частично". Она считает, что было бы желательно провести в статье 11 четкое различие между правами и обязанностями нанятых физических лиц и вопросами общей политики в области занятости, которые касаются главным образом сферы управления в государстве-работодателе.

18. В пунктах 108-129 доклада Рабочей группы рассматривается вопрос о "принудительных мерах в отношении государственной собственности", и в пунктах 125-129 представлены предложения Группы и КМП по данному вопросу. В проекте статей, принятом в 1991 году, проводится четкое различие между юрисдикционным иммунитетом и иммунитетом от принудительных мер. Что касается последнего, то в статье 18 излагается общий принцип, в

соответствии с которым никакие принудительные меры, такие, как обращение взыскания, арест и исполнение решения в отношении собственности государства, не могут быть приняты в отношении собственности государства в связи с разбирательством в суде другого государства, за исключением случаев, когда: а) государство дало согласие на принятие таких мер; б) государство зарезервировало или обозначило собственность для удовлетворения иска, являющегося объектом этого разбирательства; или в) собственность, являющаяся объектом принудительных мер, непосредственно используется или предназначена для использования государством в иных целях, нежели государственные некоммерческие цели, находится на территории государства суда и имеет связь с иском, являющимся объектом разбирательства, или с учреждением или институцией, против которых направлено разбирательство. Что касается статьи 19, то в ней перечисляются категории собственности государства, которые не рассматриваются как собственность, непосредственно используемая или предназначенная для использования государством в иных целях, нежели государственные некоммерческие цели.

19. В ходе рассмотрения этих положений в последние годы в Шестом комитете был затронут целый ряд проблем. Так, мнения разделились по вопросу о том, дает ли осуществление своей юрисдикции судом, рассматривающим обоснованность иска против иностранного государства, правомочие этому суду применять принудительные меры против собственности этого государства в целях выполнения действительного решения, подтверждающего состоятельность иска. Даже если такое правомочие признается, мнения разделяются по вопросу о том, какая собственность может стать объектом принудительных мер. Любая попытка примирить эти различные взгляды по данным вопросам должна будет предприниматься с учетом заинтересованности любого государства в сведении к минимуму любого вмешательства в его деятельность вследствие применения принудительных мер против его собственности, а также заинтересованности какого-либо частного лица в получении удовлетворения по его иску против иностранного государства, подтвержденному авторитетным судебным решением.

20. В пункте 118 доклада Рабочей группы излагаются элементы, которые могут служить основой для компромисса. Что касается КМП, то, по ее мнению, в целях устранения трудностей, связанных с рассмотрением этого вопроса, было бы целесообразно провести различие между принудительными мерами, принимаемыми до и после вынесения судебного решения, даже когда те и другие отвечают установленным в статье 19 требованиям в отношении собственности, используемой в государственных некоммерческих целях.

21. Что касается принудительных мер, принимаемых до вынесения судебного решения, то КМП считает, что такие меры должны быть допустимы только в тех случаях, когда: а) государство дало явное согласие на принятие мер либо в данном специальном случае, либо предварительно; б) меры касаются собственности, предназначенной для удовлетворения иска; в) меры предусмотрены международно признанными положениями (*leges specialis*), например арест судна в соответствии с заключенной в Брюсселе Международной конвенцией относительно наложения ареста на морские суда; и г) меры касаются собственности образования, обладающего правосубъектностью, если это образование является ответчиком по иску. КМП считает, что этот перечень необязательно имеет исчерпывающий характер.

22. Что касается принудительных мер, принимаемых после вынесения судебного решения, то КМП считает, что такие меры должны быть допустимы только в тех случаях, когда: а) государство дало явное согласие на принятие таких мер либо в данном специальном случае, либо предварительно; б) меры касаются собственности, предназначенной для удовлетворения иска. Этот перечень также необязательно имеет исчерпывающий характер. Кроме того, КМП рассмотрела три возможных решения, на одном из которых Ассамблея могла бы остановить свой выбор. Первый вариант мог бы заключаться в предоставлении государству двух- или трехмесячного грационного срока для выполнения решения и определения по своему усмотрению собственности,

которая будет использована для удовлетворения иска. Если в течение грационного срока решение не исполняется, в отношении собственности государства могут быть приняты меры по исполнению решения с учетом статьи 19. Первый элемент второго варианта идентичен первому элементу первого варианта. Тем не менее, если решение не исполняется в течение грационного срока, иск может быть передан на рассмотрение с использованием процедуры урегулирования межгосударственных споров, что предполагает начало процедур урегулирования споров в связи с конкретным вопросом об исполнении иска. Наконец, Ассамблея может также принять решение не рассматривать этот аспект проекта, учитывая сложный и деликатный характер охватываемых им вопросов. В этом случае данная проблема рассматривалась бы в соответствии с практикой государств. В название темы и проекта были бы, соответственно, внесены изменения.

23. В заключение Председатель сообщает, что в добавлении к докладу содержится краткая информационная записка по другой проблеме, которая может возникнуть в связи с рассмотрением вопроса о юрисдикционных иммунитетах. Речь идет об определении существования юрисдикционного иммунитета в тех случаях, когда какие-либо действия совершаются, в частности, в нарушение норм *jus cogens*, и Рабочая группа решила сразу не рассматривать этот вопрос, а довести его до сведения Шестого комитета.

24. Место Председателя занимает г-жа Халлум (Новая Зеландия).

25. Г-н СЕПУЛЬВЕДА (Мексика) заявляет, что он рассмотрит сначала проект статей о гражданстве физических лиц в связи с правопреемством государств, а затем проект статей о юрисдикционных иммунитетах государств. Что касается первого, то, с удовлетворением отмечая, что КМП в столь короткие сроки завершила второе чтение, оратор выражает в то же время сожаление, что она не стала рассматривать вопрос о гражданстве юридических лиц в связи с правопреемством государств, решив, что в этой области необходимы руководящие указания. Оратор выражает в этой связи надежду, что КМП вернется в нужный момент к рассмотрению данного вопроса.

26. Подчеркивая, что крайне важно гарантировать отдельным лицам право на гражданство и предотвращать случаи безгражданства в связи с правопреемством государств, мексиканская делегация заявляет о своей полной поддержке проекта этих статей, поскольку в нем сохраняются права государства в отношении гражданства и в то же время уточняются обязанности, которые на него возлагаются в силу международного права. Она также считает, что предложенный формат проекта статей, а именно формат декларации, соответствует пожеланиям государств.

27. Мексиканская делегация отмечает, что, хотя в случае правопреемства государств любое лицо может в некоторых обстоятельствах иметь право на более чем одно гражданство, она, как и КМП, считает, что проект статей не должен восприниматься в качестве документа, поощряющего множественность гражданства.

28. В статье 3, согласно положениям которой проект статей применяется только к последствиям правопреемства государств, которое осуществляется в соответствии с международным правом, закреплен один из основных принципов международного права, а именно: противоправные деяния не имеют юридической силы. Поэтому пункт 3 комментария к этой статье, в котором КМП подчеркивает, что статья 3 не наносит ущерба праву каждого человека на гражданство в соответствии со статьей 15 Всеобщей декларации прав человека, представляется бесполезным и может даже создать впечатление, что правопреемство государств, которое осуществляется не в соответствии с международным правом, требует признания гражданства лиц, затрагиваемых этим противоправным деянием.

29. Что касается статьи 5 о презумпции гражданства, то мексиканская делегация считает, что, хотя критерий обычного местожительства является крайне полезным, КМП могла бы дополнительно упомянуть принцип эффективного гражданства, который основан на тесной связи лица с государством.

30. Вызывает удовлетворение то, что был учтен принцип уважения воли затрагиваемых лиц, поскольку, отражая важное значение, которое приобретение гражданства имеет для каждого человека, он оставляет принятие окончательного решения на усмотрение затрагиваемых государств, которые, основываясь на связях, существующих между ними и затрагиваемыми лицами, должны будут прилагать все усилия для избежания случаев безгражданства. Мексиканская делегация хотела бы подчеркнуть в этой связи, что в статье 19 защищается право иных государств не признавать гражданства лица, которое не имеет никакой действительной связи с затрагиваемым государством. Как она уже неоднократно заявляла, действительная связь является одним из основных критериев, применяемых при решении вопросов, касающихся гражданства, в контексте правопреемства государств. Поэтому нельзя требовать от третьего государства признания гражданства, которое не было предоставлено в соответствии с общими принципами международного права; кроме того, право оптации позволяет затрагиваемому лицу остановить свой выбор на гражданстве того государства, с которым, по мнению этого лица, оно имеет действительную связь.

31. Что касается статьи 7, то мексиканская делегация разделяет мнение КМП, согласно которому в конкретном случае правопреемства государств целесообразно придать предоставлению гражданства обратную силу. Такой отход от общего принципа отсутствия у законов обратной силы, который оправдан лишь в том случае, когда затрагиваемые лица рискуют, хотя бы временно, оказаться без гражданства, должен тем не менее иметь место лишь в порядке исключения.

32. Среди других положительных аспектов проекта статей мексиканская делегация подчеркивает подтверждение принципа недискриминации, права ребенка, родившегося после правопреемства государства, на гражданство, запрещения произвольных решений по вопросам гражданства и необходимости сохранения единства семьи. Наконец, она считает, что вторая часть проекта статей допускает гибкое применение этих положений.

33. Мексиканская делегация с удовлетворением отмечает работу, проделанную Рабочей группой по проекту статей о юрисдикционных иммунитетах государств и их собственности, которая должна позволить Рабочей группе Шестого комитета возобновить рассмотрение нерешенных вопросов. Поскольку данный вопрос должен отдельно рассматриваться в Шестом комитете, Мексика ограничится лишь рядом общих замечаний. Что касается концепции государств для целей иммунитета, то, по мнению мексиканской делегации, предложения Рабочей группы составляют хорошую основу для обсуждения. Тем не менее желательно объединить в одну группу составные части федеративного государства и политические подразделения государства, и в тексте должны быть сохранены лишь деяния, совершенные в осуществление суверенной власти государства. В этой связи фраза, которая содержится в настоящее время в квадратных скобках в проекте статей, а именно фраза "при условии, что было установлено, что такие образования действуют в этом качестве" скорее создает проблемы, а не решает их. Критерий осуществления прерогатив государственной власти является, по-видимому, достаточным для целей иммунитета государств.

34. Что касается критериев определения коммерческого характера контракта или сделки, то характер контракта или сделки должен иметь определяющее значение. Тем не менее, поскольку в практике и юриспруденции некоторых государств важным критерием является цель контракта или сделки, мексиканская делегация готова рассмотреть любую формулировку, которая позволила бы включить эту концепцию в проект, способствуя тем самым установлению правовой определенности. В данном контексте предложение Рабочей группы исключить пункт 2 из статьи 2 проекта статей

представляется нецелесообразным. Действительно, если оставить судам возможность определять коммерческий характер контракта или сделки, это приведет на практике к множественности режимов. Мексиканская делегация считает, что этот вопрос заслуживает углубленного рассмотрения.

35. Что касается концепции государственного предприятия или другого государственного образования применительно к коммерческим сделкам, то, по мнению мексиканской делегации, предложение Рабочей группы является шагом в правильном направлении и заслуживает тщательного рассмотрения. Действительно, иммунитет государства не должен применяться в отношении исков об ответственности в случае коммерческой сделки, в которую вступило государственное предприятие или другое образование, учрежденное этим государством, в тех случаях, когда это последнее действовало в качестве уполномоченного агента государства, когда сделка имела коммерческий характер и когда государство выступало в качестве гаранта выполнения соответствующего обязательства.

36. Мексиканская делегация принимает к сведению добавление к докладу Рабочей группы, в котором говорится о новых событиях в области иммунитетов, в частности в том, что касается императивных норм международного права. Она, как и КМП, считает, что, хотя эти вопросы не имеют непосредственного отношения к проекту статей о юрисдикционных иммунитетах, развитие упомянутых принципов будет иметь важное значение для международного правопорядка и отношений между государствами.

37. Г-н РЕБАЛЬЯТИ (Аргентина) обращает внимание Комитета на три аспекта вопроса о юрисдикционных иммунитетах государств и их собственности. По его мнению, проблема, возникшая при рассмотрении Рабочей группой первого вопроса, а именно концепции государства для целей иммунитета, связана скорее с формулировкой, а не с содержанием статьи. Как его делегация уже заявляла в других случаях, не проведено четкого различия между концепциями "составных частей федеративного государства" и "политических подразделений государства", которые, по-видимому, накладываются друг на друга. Поэтому она предлагает следующую формулировку, в основе которой лежит предложение Рабочей группы: "составные части федеративного государства или политические подразделения государства, которые правомочны предпринимать действия в осуществление суверенной власти государства".

38. Что касается сложного вопроса о критериях определения коммерческого характера деятельности, то аргентинская делегация разделяет мнение Рабочей группы, согласно которому проведение различия между критериями "характера" и "цели" создает, безусловно, больше трудностей и спорных проблем в теории, чем на практике. Поэтому его делегация, как и Рабочая группа, считает, что наиболее приемлемым вариантом является исключение всех ссылок на характер или на цель. Именно такое, кстати, решение приняли законодательные органы Аргентины в 1994 году.

39. Наконец, аргентинская делегация обращает внимание на вопрос об иммунитете от исполнения решения. По ее мнению, необходимо включить в проект статей положения, уточняющие обстоятельства, в которых в рамках судебного разбирательства могут быть приняты принудительные меры в отношении собственности государств. Без таких положений проект статей не будет иметь практического значения. Действительно, нет особого смысла перечислять случаи, в которых не может применяться юрисдикционный иммунитет государства, если не предусмотрены никакие меры для обеспечения исполнения вынесенного решения. При том что число таких случаев должно быть, безусловно, ограничено, они должны быть четко определены. Аргентинская делегация считает полезным в этой связи различие, проведенное Рабочей группой между принудительными мерами, принимаемыми до и после вынесения судебного решения, и считает приемлемыми предложенные исключения, когда не должен применяться иммунитет от исполнения

решения. Прделанная Рабочей группой работа должна способствовать дискуссиям, которые в скором времени будут проведены в Шестом комитете, и позволить сблизить позиции и тем самым ускорить организацию конференции для разработки общей конвенции по этому важному вопросу.

40. Г-н ЛАММЕРС (Нидерланды) говорит, что его страна осознает сложный и проблематичный характер вопроса о юрисдикционных иммунитетах государств и их собственности и тот факт, что мнения государств по этому вопросу существенно различаются. Тем не менее он считает, что необходимо предпринять добросовестные усилия для как можно более полного согласования норм международного права в этой области без ущерба в то же время для той юридической защиты, на которую имеют право отдельные лица в своих сделках с иностранными государствами. Именно в этом духе делегация Нидерландов хотела бы представить свои замечания по проектам статей, принятым в 1991 году, принимая во внимание в то же время результаты работы рабочих групп, учрежденных Генеральной Ассамблеей в 1992 и 1993 годах, и работу, проделанную КМП в мае 1999 года.

41. Нидерланды приняли к сведению замечание, содержащееся в пункте 2 комментария КМП к статье 2, а именно замечание о том, что проект статей не охватывает уголовное разбирательство. Было бы желательно, возможно, включить это положение в первую статью, касающуюся сферы применения статьи. Кроме того, Нидерланды интересуются, в какой мере проекты статей будут применяться к гражданским искам, подаваемым в рамках уголовного процесса.

42. Нидерланды в целом поддерживают определение концепции государств для целей иммунитета в том виде, в каком оно сформулировано Рабочей группой в пункте 30 ее доклада, представленного в июле 1999 года. Тем не менее в подпункте (ii) пункта (b) статьи 2 текст в квадратных скобках должен быть заменен фразой "каждый раз, когда они действуют в этом качестве", и та же фраза должна быть включена в подпункт (iii). Кроме того, Нидерланды предпочитают, чтобы речь шла о "прерогативах, вытекающих из суверенитета" вместо "прерогатив в осуществление суверенной власти государства", поскольку последняя фраза может слишком широко толковаться.

43. Понятие "коммерческой сделки" в том виде, в каком оно сформулировано в пункте (c) статьи 2, и критерии определения "коммерческого характера" контракта или сделки вызывают сомнения. Делегация Нидерландов высказывается за использование определения, которое было предложено Председателем Рабочей группы, созданной в 1993 году, и содержится в пункте 35 документа A/CN.6/48/L.4, поскольку оно является более логичным. Еще более проблематичным является определение критериев установления "коммерческого" характера сделки. В юриспруденции Нидерландов цель сделки не принимается, как правило, во внимание, и текст, предложенный в пункте 2 статьи 2 проекта статей, идет вразрез с нидерландской юриспруденцией. Кроме того, ссылка на практику государств, которые являются участниками сделки, вынудила бы нидерландские суды подходить к различным делам с разными мерками, что было бы трудно объяснить частным лицам. Нидерланды приняли к сведению предложение Рабочей группы, заключающееся в том, чтобы, ввиду различий в практике государств, не указывать никаких критериев определения коммерческого характера сделки.

44. Что касается разбирательств, в рамках которых государства не могут ссылаться на иммунитет (статья 10 и последующие статьи), то Нидерланды не понимают, за чем нужен пункт 3 статьи 10, в соответствии с которым иммунитет от юрисдикции, которым обладает государство, не затрагивается в отношении разбирательства дела, которое связано с коммерческой сделкой, заключенной государственным предприятием или другим учрежденным государством образованием, которое обладает независимой правосубъектностью и отвечает определенным требованиям. Нидерланды считают, что следует убрать этот пункт, поскольку в нем излагаются очевидные вещи и он может вызвать недопонимания.

45. Что касается статьи 11 о трудовых контрактах, то Нидерланды предлагают убрать подпункт (с) пункта 2, с тем чтобы избежать различного обращения с работниками, не являющимися гражданами государства-работодателя и не являющимися ни гражданами, ни постоянными жителями государства суда, и работниками, не являющимися гражданами государства-работодателя, но являющимися постоянными гражданами государства суда. Что касается статьи 12, касающейся процедур возмещения в случае причинения телесного повреждения или иного ущерба на территории государства суда, в результате действий другого государства на территории государства суда, то Нидерланды отмечают, что, как указывается в комментарии КМП, эта статья не применяется в условиях вооруженных конфликтов. Нидерланды считают, что речь идет о крайне важном ограничении, которое должно быть четко изложено в статье 12 или какой-либо другой статье проекта статей. Делегация Нидерландов привлекает внимание в этой связи к статье 31 Европейской конвенции об иммунитете государств, в которой четко говорится, что данная Конвенция никоим образом не затрагивает иммунитета государств применительно к действиям их вооруженных сил, находящихся на территории другого государства. Кроме того, Нидерланды отмечают, что статья 12 в ее нынешней формулировке не охватывает, по-видимому, случаи причинения трансграничного ущерба окружающей среде, и они интересуются, почему такие случаи не предусмотрены в статье.

46. Хотя Нидерланды одобряют в целом нынешнюю формулировку статьи 16, которая касается принадлежащих государству или эксплуатируемых им судов, они выражают пожелание, чтобы в проект статей были включены аналогичные положения в отношении воздушных судов, принадлежащих государству или эксплуатируемых им. Что касается статьи 17 о последствиях арбитражного соглашения, то, по мнению Нидерландов, нет никаких оснований для ограничения этих последствий спорами, касающимися коммерческих сделок.

47. Что касается вопроса об иммунитете государств от принудительных мер, то Нидерланды, констатируя, что статья 18 является гораздо более ограничительной, чем нынешняя юриспруденция нидерландских судов, высказываются за то, чтобы КМП заняла менее ограничительный подход. Следует, в частности, исключить из подпункта (с) пункта 1 положение, согласно которому собственность, в отношении которой принимаются принудительные меры, всегда должна иметь связь с объектом судебного разбирательства или с учреждением или институцией, против которых направлено разбирательство. Нидерланды считают полезной статью 19, содержащую перечень особых категорий собственности, в отношении которых не могут приниматься принудительные меры. Тем не менее желательно добавить в конце подпункта (с) пункта 1 фразу "используемая им для целей выполнения функций центрального банка".

48. Нидерланды с большим интересом приняли к сведению замечания Рабочей группы в отношении недавних изменений в практике по вопросу о юрисдикционных иммунитетах; согласно этим замечаниям в иммунитете следует отказывать в случае смерти или нанесения телесных повреждений в результате действий государства, совершенных в нарушение норм прав человека, которые имеют характер *jus cogens* и касаются, в частности, пыток. По мнению Нидерландов, в ходе будущей работы над проектом статей необходимо будет в полной мере учесть такое развитие событий, которое затрагивает, в частности, сферу применения статьи 12 в ее нынешней формулировке.

49. Г-н БЕРМАН (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии) с удовлетворением отмечает, что КМП завершила свою работу по вопросу о гражданстве в связи с правопреемством государств, не став, что необычно, слишком сильно заострять внимание на проблемах, которые в этой области создает деколонизация. Тем не менее он спрашивает, почему она решила придать этому документу форму декларации, которую должна принять Генеральная Ассамблея, тогда как совершенно ясно, что он имеет нормативный, а не декларативный характер, и выражает пожелание, чтобы Генеральная Ассамблея в своей резолюции уточнила

цель, преследуемую принятием этой декларации. Он отмечает также отсутствие согласованности между статьей 6, в которой государствам предлагается принять законодательство о гражданстве и связанных с ним вопросах, и остальными проектами статей, в которых тем же государствам предлагается уважать самые различные обязательства, и спрашивает, должны ли эти обязательства быть предусмотрены в законодательстве, которое должно быть принято, или они должны уважаться независимо от действующего законодательства. По мнению оратора, следует уточнить этот аспект проекта. Следует также выяснить, применяется ли статья 17, в которой требуется, чтобы решения в отношении гражданства были открыты для пересмотра в рамках эффективной процедуры, и к лишению гражданства, о котором говорится в статье 16, и дискриминации по признаку гражданства, о которой идет речь в статье 15. Наконец, представитель Соединенного Королевства, как и КМП, считает, что отсутствие возражений со стороны правительств свидетельствует о том, что, по их мнению, завершение рассмотрения Комиссией вопроса о гражданстве в связи с правопреемством государств не исключает тем не менее возможности возвращения к этому вопросу в том случае, если какое-либо государство выразит такое желание. Он отмечает вместе с тем, что гуманитарные соображения, которым уделялось главное внимание при разработке проекта статей, не будут учитываться в прениях, посвященных национальной принадлежности компаний и коммерческих предприятий.

50. Что касается юрисдикционных иммунитетов государств и их собственности, то КМП еще предстоит проделать большую работу, несмотря на тот интерес, который представляет для правоведов принятие кодекса, охватывающего все аспекты данного вопроса. Действительно, ввиду непрерывных изменений в системе международной торговли мы вправе задать вопрос о том, должна ли КМП продолжать начатую ею работу и кодифицировать этот важный сектор права международной торговли, рискуя чрезмерно конкретизировать его, ограничить сферу его действия некоторыми из этих элементов и создать тем самым разрыв между реальностью и законами, или же, напротив, проявить реализм, признать, что иммунитеты государств тесно связаны с формированием нового порядка международной торговли, который еще не существует, и заняться между тем разработкой типового закона, преимущество которого заключалось бы в том, что он позволял бы государствам, выражающим такое желание, обновлять свои законодательства, не придавая им, однако, ограничительного характера, и приспосабливаться к изменениям в международной торговле, опираясь на ту крайне ценную работу, которую КМП и Шестой комитет уже проделали в данной области. Избрав именно такой путь, КМП и Шестой комитет могли бы эффективно завершить изучение этого вопроса.

51. Г-н КАНЭХАРА (Япония) отмечает, что, хотя уже прошло несколько лет с тех пор, как Генеральная Ассамблея проявила интерес к проекту статей о юрисдикционных иммунитетах государств и их собственности, который ей представила Комиссия международного права, в международном праве отнюдь не пропал за это время интерес к вопросу об иммунитете государств, который по-прежнему является потенциальным источником разногласий между государствами - членами Генеральной Ассамблеи, некоторые из которых выступают за более ограничительную регламентацию, а другие - за абсолютный иммунитет. Хотя понятно, почему такие разногласия существовали во времена холодной войны, теперь, на пороге XXI века, для них нет никаких оснований. Постепенное исчезновение систем плановой экономики отнюдь не ограничило сферу действия государств, а фактически совпало с распространением государственной сферы на многочисленные области частного сектора в результате подлинного изменения характера государства, что положило конец доктрине абсолютного иммунитета. И именно Шестой комитет должен продолжить работу, проделанную КМП, и в частности ее Рабочей группой по данному вопросу, и дать юридическую квалификацию новым формам, которые может теперь принимать поведение государств, обеспечив, чтобы понятие иммунитета имело общеприемлемый смысл и ограниченный характер. Поэтому ничего, кроме сожаления, не может вызвать решение Шестого комитета посвятить лишь три дня рассмотрению данного вопроса, для обстоятельного обсуждения

которого требуется по меньшей мере неделя. Если у Шестого комитета нет времени, он должен подумать над тем, чтобы вновь передать этот вопрос на рассмотрение КМП.

52. Одним из основных вопросов, вызвавших разногласия в ходе прений, посвященных иммунитету государств, является вопрос о критериях определения коммерческого характера контракта или сделки по смыслу положений статьи 2, а также вопрос об определении того, какой критерий должен быть преобладающим - критерий характера или критерий цели. Представитель Японии интересуется, имеют ли эти прения какое-либо полезное значение для судей, призванных принимать решения в данной области, и выражает мнение, что с учетом разнообразия существующей национальной практики было бы, возможно, более целесообразно признать, что международное право в этой области активно развивается, и не пытаться определять при этом, какая практика имеет слишком радикальный или слишком консервативный характер. Шестой комитет должен стремиться руководить развитием этого сектора права, а не пытаться заключать его в какие-либо жесткие рамки. С этой целью он может принять два возможных решения: первое заключалось бы в закрытии прений, посвященных критериям характера и цели, и исключении пункта 2 из статьи 2, как это предлагает сделать Рабочая группа КМП. В этом случае следует предусмотреть положение, ограничивающее сферу применения подпункта (iii) пункта 1 (с) в соответствии с той нормой международного права, согласно которой определяющим критерием предоставления иностранным государствам иммунитета национальными судьями должен быть коммерческий характер контракта или сделки. В данной связи целесообразно использовать подход, который был применен Институтом международного права при подготовке его рекомендаций в 1991 году и который основан на составлении списка критериев и уравнивании принципов. Второе решение заключалось бы в применении сначала критерия характера, а затем критерия цели с учетом юридических традиций или политики каждого государства.

53. Вопрос о принудительных мерах является еще одним сложным вопросом, который Комитет должен подробно рассмотреть, тем более что в этой области нет установленных норм. Действительно, хотя против государства можно начать разбирательство в национальном суде, труднее будет, возможно, заставить это государство исполнить вынесенное против него решение. Необходимо проявлять крайнюю осторожность при применении принудительных мер против государства, и необходимо пытаться убедить его исполнить данное решение по своей воле или предоставить ему грационный срок перед принятием принудительных мер, что пока не предусмотрено ни в одной национальной правовой системе. Кроме того, как отметила Рабочая группа, применение принудительных мер до вынесения национальным судом своего решения требует проявления еще большей осмотрительности, поскольку меры принимаются до принятия решения по существу рассматриваемой проблемы.

54. Что касается концепции государственного предприятия применительно к коммерческим сделкам, то, действительно, хотя некоторые государственные предприятия обладают финансовой независимостью и отдельной от государства правосубъектностью и им может быть отказано в иммунитете при том, что иммунитет самого государства не будет ставиться под сомнение, могут также существовать ситуации, как это весьма кстати подчеркнула Рабочая группа, когда государство не сможет ссылаться на свой иммунитет, поскольку эти предприятия участвовали в коммерческой сделке в качестве уполномоченных агентов этого государства или государство действовало в качестве гаранта этих предприятий.

55. Что касается трудовых договоров, то представитель Японии, отмечая, что в статье 11 проекта конвенции предпринимается попытка согласовать интересы иностранного государства и интересы государства суда, дает высокую оценку усилиям, предпринятым КМП в целях уточнения подпункта (а) пункта 1. Как и Рабочая группа, он считает, что подпункты (с) и (d) противоречат принципу недискриминации по признаку гражданства и должны быть исключены: действительно, гражданство не может служить основанием для отказа в предоставлении правовой

защиты или выдаче разрешения на судебное разбирательство в отношении государства тогда, в частности, когда заинтересованное лицо является постоянным жителем государства суда.

Заседание закрывается в 17 ч. 10 м.